

[Domovská Stránka](#) > ... > [Podanie Na Súd](#) > [Právna Pomoc](#) > [Cyprus](#)

Právna pomoc

Autor obsahu



European Judicial Network
(in civil and commercial
matters)



1 Aké náklady sú spojené so súdnym konaním a kto ich za normálnych okolností znáša?

Súdne trovy závisia od druhu a hodnoty veci, ako sa stanovuje v príslušných súdnych pravidlách, a zahŕňajú všetky trovy súdneho konania. Zvyčajne zahŕňajú trovy konania, náklady na vypracovanie procesných dokumentov a registráciu predbežných návrhov, náklady na pojednávania a vystúpenia pred pojednávaním a potom, náklady na svedkov, náklady na vypracovanie zoznamu výdavkov a náklady na listovú korešpondenciu pred konaním a počas konania. Pokiaľ ide o občianskoprávne a súkromnoprávne trestné veci, súd na konci každého prípadu rozhodne, ktorá strana bude znášať trovy súdneho konania, pričom zohľadní špecifiká/okolnosti každého prípadu.

Pokiaľ ide o občianskoprávne a súkromnoprávne trestné veci, všeobecným pravidlom je, že strana, ktorá v súdnom konaní neuspela, je povinná uhradiť všetky trovy. To znamená, že strana, ktorá je v súdnom konaní úspešná, má zvyčajne nárok na náhradu primeraných nákladov a výdavkov, ktoré vznikli v priebehu súdneho konania. Je však dôležité poznamenať, že súd má tiež právomoc stanoviť výnimky a odchyliť sa od všeobecného pravidla týkajúceho sa trov konania. Súd môže vzhľadom na určité špecifiká/okolnosti rozhodnúť, že každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy.

Pokiaľ ide o trestné veci, súd určuje trovy súdneho konania na základe zložitosti veci.

2 Čo presne je právna pomoc?

Právna pomoc je systém podpory, ktorý poskytuje verejné financovanie právneho zastupovania a prístupu k súdnemu systému pre tých, ktorí si nemôžu dovoliť zaplatiť náklady na právne služby.

Na Cypre sa právna pomoc vzťahuje na rôzne právne služby vrátane právneho poradenstva a pomoci pri vypracúvaní právnych dokumentov a právneho zastupovania pred súdom.

Právne zastupovanie zahŕňa každú formu pomoci, ktorú bežne poskytuje advokát v súvislosti s konaním vo všetkých štádiách až po vydanie rozhodnutia a v súvislosti s odvolacím konaním; v prípade trestného konania zahŕňa aj všetky štádiá súvisiace s konaním pred jeho začatím.

3 Aké sú požiadavky na účely poskytnutia právnej pomoci?

Pred poskytnutím bezplatnej právnej pomoci súd skúma dve hlavné požiadavky:

a) Hospodárske kritériá: Žiadateľ musí preukázať, že si nemôže dovoliť zaplatiť za právne zastupovanie, a preto nemá dostatočné prostriedky na zaplatenie právnych služieb.

Konkrétne hospodárske kritériá sa môžu líšiť v závislosti od sociálno-ekonomickej správy oddelenia služieb sociálnej starostlivosti (*Tmíma Ypiresión Koinonikís Evimerías*), pričom sa zohľadňuje príjem žiadateľa, skutočné

a očakávané príjmy, akékoľvek iné príjmy z práce alebo iných zdrojov, náklady na uspokojovanie základných potrieb žiadateľa a jeho rodiny a jeho ďalšie záväzky a potreby.

b) Závažnosť veci: Závažnosť veci sa môže zohľadniť v záujme spravodlivosti.

4 Poskytuje sa právna pomoc pri všetkých druhoch konaní?

Právna pomoc sa poskytuje v konaniach pred cyperskými súdmi, konkrétne:

a) trestné konania od fázy vyšetrovania až po súdne konanie pred okresným súdom (*Eparchiakó Dikastírio*), vyšším trestným súdom (*Kakourgiodikeío*) a vojenským súdom (*Stratíotikó Dikastírio*);

b) konania súvisiace s európskym zatykačom;

c) občianskoprávne a trestné konania týkajúce sa konkrétnych porušení ľudských práv [porušenia ľudských práv sú podľa zákona porušenia práv stanovených v časti II Ústavy Cyperskej republiky, v zákone o Európskom dohovore o ochrane ľudských práv (jeho ratifikácii) z roku 1962, v zákone o dohovore o odstránení všetkých foriem rasovej diskriminácie (jeho ratifikácii) z roku 1967, v zákone o medzinárodných dohodách (finančné, sociálne a kultúrne práva a občianske a politické práva) (ich ratifikácii) z roku 1969, zákone o Európskom dohovore na zabránenie mučenia a neľudského či ponižujúceho zaobchádzania alebo trestania (jeho ratifikácii) z roku 1989, zákone o Dohovore proti mučeniu a inému krutému, neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestaniu (jeho ratifikácii) z roku 1990, zákone o Dohovore OSN o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien (jeho ratifikácii) z roku 1985 a zákone o Dohovore o právach dieťaťa (jeho ratifikácii) z roku 1990];

d) konania pred rodinným súdom (*Oikogeneiakó Dikastírio*) týkajúce sa rodinných vecí, rodičovských práv a povinností, výživného, uznania dieťaťa, osvojenia, bezpodielového spoluvlastníctva manželov a akýchkoľvek iných sporov týkajúcich sa manželstva alebo rodiny;

e) cezhraničné spory;

f) správne odvolania žiadateľov, osôb s udelenou medzinárodnou ochranou a štátnych príslušníkov tretích krajín s neoprávneným pobytom na správnom súde (*Dioikitikó Dikastírio*) podľa článku 146 ústavy;

g) obeť obchodovania s ľuďmi vrátane detských obetí kontaktovania detí na sexuálne účely, detskej pornografie, sexuálneho vykorisťovania a/alebo sexuálneho zneužívania v občianskoprávných konaniach o náhradu škody (na základe európskych smerníc);

h) hypotekárny dlžník alebo akákoľvek zainteresovaná osoba v konaní pred ktorýmkoľvek súdom na Cypre týkajúcim sa predaja založenej nehnuteľnosti;

i) v odvolacom konaní pred správnym súdom, podľa článku 146 ústavy, o právach občanov Únie a ich rodinných príslušníkov (na základe európskej smernice).

5 Existujú osobitné postupy v prípade núdze?

Ak je vec naliehavá, advokát môže požiadať súd, ktorý vec prejednáva, o vydanie potvrdenia o bezplatnej právnej pomoci. V takýchto prípadoch sa súd zaoberá žiadosťou v potrebnej miere prednostne.

6 Kde môžem získať formulár žiadosti o poskytnutie právnej pomoci?

V podateľni súdu, ktorý je príslušný na vybavenie žiadosti o poskytnutie právnej pomoci, je k dispozícii osobitný formulár. Žiadateľ alebo jeho právny zástupca potom vyplní formulár, predloží ho súdu, ktorý vec prejednáva, a zapíše ho do špeciálneho registra tej istej podateľne.

7 Ktoré doklady treba predložiť spolu so žiadosťou o poskytnutie právnej

pomoci?

Na podporu svojej žiadosti o právnu pomoc musíte predložiť všetky potrebné dokumenty, ako sú doklady totožnosti, dokumenty týkajúce sa vašej finančnej situácie (a osôb, ktoré s vami trvalo žijú), prípadné súdne dokumenty a ďalšie dôkazy uvedené ďalej:

- doklady totožnosti: napríklad kópiu platného cestovného pasu a/alebo kópiu platného občianskeho preukazu;
- aktualizované dokumenty týkajúce sa vašej finančnej situácie: dokumenty týkajúce sa vašej finančnej situácie, ktoré preukazujú vašu neschopnosť požiadať o právne zastúpenie, ako sú výpisy z bankového účtu, výplatné pásky alebo daňové priznania, potvrdenie o nezamestnanosti, potvrdenie o akýchkoľvek dávkach poskytovaných štátom, dôkaz o akomkoľvek inom zdroji príjmu alebo majetku;
- súdne dokumenty: ak ste už začali súdne konanie alebo máte súdne dokumenty týkajúce sa vašej veci, odporúčame vám priložiť kópie týchto dokumentov;
- podporné dôkazy: všetky ďalšie dôkazy týkajúce sa vašej veci, ako sú lekárske správy, korešpondencia alebo iné relevantné dokumenty.

8 Kde môžem podať žiadosť o poskytnutie právnej pomoci?

Žiadosť sa podáva na súd, na ktorom sa prejednáva vaša vec.

9 Ako zistím, či mám nárok na právnu pomoc?

Od ktoréhokoľvek súdneho tajomníka súdov na Cypre a od Cyperskej advokátskej komory (*Pagkýprios Dikigorikós Sýllogos*).

10 Čo by som mal(-a) urobiť, ak mám na právnu pomoc nárok?

Musíte sa písomne obrátiť na súd, na ktorom sa prejednáva alebo bude prejednávať vaša vec, a požiadať o potvrdenie o bezplatnej právnej pomoci.

11 Kto vyberá môjho právneho zástupcu, ak mám nárok na právnu pomoc?

Advokáta si vyberá príjemca bezplatnej právnej pomoci spomedzi advokátov, ktorí sú ochotní ponúknuť svoje služby. Ak príjemca neurčí advokáta podľa vlastného výberu, súd, ktorý vydáva potvrdenie o bezplatnej právnej pomoci, vyzve príjemcu, aby si vybral advokáta zo zoznamu advokátov, ktorí majú záujem ponúkať služby právnej pomoci a ktorý vypracovala Cyperská advokátska komora.

12 Pokrýva právna pomoc všetky trovy konania?

Ak súd vydá potvrdenie o bezplatnej právnej pomoci, budú pokryté všetky vaše náklady.

13 Kto znáša ďalšie náklady, ak mám nárok len na obmedzenú právnu pomoc?

V cyperských právnych predpisoch neexistuje žiadne ustanovenie, na základe ktorého by sa poskytovala len čiastočná právna pomoc. Pozri odpoveď v bode 12 vyššie.

14 Vzťahuje sa právna pomoc aj na odvolania?

Právna pomoc sa môže poskytnúť na každom stupni (prvom alebo druhom). Inými slovami, ak ste získali právnu pomoc v konaní na prvom stupni, máte právo požiadať v súvislosti s vašou vecou o právnu pomoc aj na druhom stupni.

Pri odvolaní sa nevyžaduje nové potvrdenie a súd zohľadňuje sociálno-ekonomickú správu z oddelenia služieb sociálnej starostlivosti vypracovanú na účely konania na prvom stupni za predpokladu, že žiadateľ čestne

vyhlási, že sa jeho finančná situácia nezmenila.

15 Môže byť právna pomoc odňatá pred ukončením konania (alebo dokonca zrušená po ukončení konania)?

Potvrdenie o právnej pomoci môže súd odobrať, ak dôjde k podstatnej zmene vašich osobných a finančných údajov; potvrdenie sa môže odobrať automaticky alebo na žiadosť generálneho prokurátora (*Genikós Eisangeléas*). Odňatie vydaného potvrdenia nemá vplyv na nárok advokáta na odmenu za služby poskytnuté do dátumu odňatia.

16 Môžem namietiť proti zamietnutiu poskytnutia právnej pomoci?

Proti rozhodnutiu o nevydaní potvrdenia o právnej pomoci sa možno odvolať na základe základného pravidla, že proti všetkým rozhodnutiam súdu sa možno odvolať.

17 Má žiadosť o právnu pomoc za následok prerušenie plynutia premlčacej lehoty?

Žiadosť o právnu pomoc nemá za následok prerušenie plynutia premlčacej lehoty.

Premlčacia lehota naďalej plynie nezávisle od žiadosti o právnu pomoc.

V niektorých typoch konaní, ako je trestné konanie, však premlčacia lehota v prípade trestných činov vo všeobecnosti neexistuje.

■ Posledná aktualizácia: 28/07/2025

Obsah pôvodných vnútroštátnych jazykových verzií na tejto webovej lokalite spravujú príslušné kontaktné body EJS. Preklady týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.